



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Date : 30/12/2019
Notice No. : CBUAE/BSD/2019/5492
To All Banks and Finance Companies
Operating in The UAE

التاريخ : 2019/12/30
الإشعار رقم : CBUAE/BSD/2019/5492
إلى كافة البنوك وشركات التمويل العاملة في
الدولة

**Subject : The Higher Shari'ah Authority
Resolution No. 108/8/2019**

**الموضوع : قرار الهيئة العليا الشرعية رقم
2019/8/108**

After greetings,

تحية طيبة وبعد،

The Central Bank is pleased to attach here with the Higher Shari'ah Authority ("HSA") resolutions No. 108/8/2019 regarding Sukuk that do not comply with the HSA resolution No. 18/3/2018, which applies to licensed financial institutions by the Central bank that conduct all or part of their activities and businesses in accordance with the provisions of Islamic Shari'ah.

يسر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أن يرفق لكم قرار الهيئة العليا الشرعية رقم 2019/8/108 بخصوص الصكوك التي لا تتوافق مع قرار الهيئة العليا الشرعية رقم 2018/3/18 والذي ينطبق على المؤسسات المالية التي تمارس كافة أو بعض أنشطتها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

Please bring this resolution to the attention of the board of directors of your institution at their next meeting.

يرجى عرض هذا القرار على مجلس إدارة مؤسستكم في اجتماعه القادم.

The HSA resolution is mandatory and effective from the date of this notice.

علماً أن قرار الهيئة العليا الشرعية يعتبر إلزامياً وساري المفعول ابتداءً من تاريخ هذا الإشعار.

For more information, you may contact the HSA Secretariat via the following email:

وللمزيد من المعلومات، يمكنكم التواصل مع أمانة سر الهيئة العليا الشرعية من خلال البريد الإلكتروني التالي:

shariaauthority@cbuae.gov.ae

Yours Faithfully,,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،

نائب المحافظ

Deputy Governor



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Resolution No.: 108/8/2019 2019/8/108 قرار رقم:
Date: 29/12/2019 2019/12/29 التاريخ:
Subject: Sukuk That Do Not الصكوك التي لا تتوافق مع قرار
Comply With the HSA الهيئة العليا الشرعية رقم
Resolution No. 18/3/2018 2018/3/18

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

After greetings,

وبعد،

The Higher Shari'ah Authority ("HSA") at the Central Bank discussed the matter above and issued the following resolution:

نود أن نعلمكم أن الهيئة العليا الشرعية بالمصرف المركزي قد اطلعت على الموضوع أعلاه وقررت الآتي:

1. Pursuant to the HSA resolution (No. 18/3/2018), the Central Bank expects that licensed financial institutions that conduct all or part of their businesses and activities in accordance with the provisions of Islamic Shari'ah ("Islamic Financial Institutions" or "IFIs") have adopted the Shari'ah Standards issued by the Accounting and Auditing Organization for Islamic Financial Institutions (AAOIFI Shari'ah Standards) as the minimum Shari'ah requirements in all fatwas issued by the respective Internal Shari'ah Supervision Committees (ISSCs) effective from 01/09/2018. This includes Sukuk issued by IFIs, or Sukuk in which IFIs invest or participate in its issuance, or arrangement, or marketing.

1. بموجب قرار الهيئة العليا الشرعية رقم 18/3/2018 فإن توقعات المصرف المركزي أن المؤسسات المالية المرخصة التي تمارس كافة أعمالها وأنشطتها أو جزءاً منها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية ("المؤسسات المالية الإسلامية") قد اعتمدت المعايير الشرعية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (أيوفي) كحد أدنى للمتطلبات الشرعية في كل ما تفتي به لجان الرقابة الشرعية الداخلية لديها ابتداءً من تاريخ 2018/9/1 ويشمل ذلك الصكوك التي تصدرها المؤسسات المالية الإسلامية أو تستثمر فيها، أو تشارك في إصدارها أو ترتيبها أو تسويقها.

2. Therefore, and effective from the date of this resolution, an IFI must immediately inform the Central Bank about any Sukuk, non-compliant with the HSA resolution (No. 18/3/2018), which have been offered to the IFI to invest in, or the IFI was invited to participate in it. This includes all Sukuk issuances regardless whether they are issued, or arranged, or marketed by an IFI or by a financial institution that have UAE licensed branches.

2. وعليه، فإنه يجب على المؤسسات المالية الإسلامية، من تاريخ هذا القرار، إعلام المصرف المركزي فوراً عن أي صكوك لا تتوافق مع قرار الهيئة رقم 18/3/2018 وعرض على المؤسسات المالية الإسلامية الاستثمار أو المشاركة فيها، سواء تم إصدارها أو ترتيبها أو تسويقها من مؤسسة مالية إسلامية مرخصة في الدولة أو مؤسسات مالية لها فروع مرخصة في الدولة.



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

3. Financial institutions licensed by the Central Bank (other than IFIs) must ensure that these Sukuk are in compliance with the relevant HSA resolution when arranging, participating in or marketing any of the Sukuk issuances.

3. كما يجب على المؤسسات المالية المرخصة من المصرف المركزي (غير المؤسسات المالية المرخصة التي تمارس كافة أعمالها وأنشطتها أو جزءا منها وفقا لأحكام الشريعة الإسلامية) في حال ترتيبها أو مشاركتها أو تسويقها أيا من إصدارات الصكوك أن تتأكد من توافق هذه الصكوك مع قرارات الهيئة العليا الشرعية ذات العلاقة.

For more information, you may contact the HSA Secretariat via the following email:

وللمزيد من المعلومات، يمكنكم التواصل مع أمانة سر الهيئة العليا الشرعية من خلال البريد الإلكتروني التالي:

shariaauthority@cbuae.gov.ae

Your faithfully,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

أمين سر الهيئة العليا الشرعية بالإنابة
The Acting Head of Higher Sharia Authority Secretariat

*Copy to the Chairman Internal Shari'ah Supervision Committee and the Head of the Internal Shari'ah Control Department.

*نسخة لرئيس لجنة الرقابة الشرعية الداخلية ورئيس قسم الرقابة الشرعية الداخلية.